

## TECNOLOGÍA Y FUNCIONALIDAD

### CAMPANAS CARACTERÍSTICAS

Candy presenta una amplia selección de campanas pensadas para disfrutar de un ambiente de cocina limpio y purificado. Su gran capacidad para evacuar los humos y los olores de la cocina, así como su funcionamiento muy silencioso hacen que cocinar resulte más agradable. Con variados diseños en acabado de acero inoxidable, que siguen las tendencias de los muebles de cocina más vanguardistas. Las campanas Candy vienen preparadas para funcionar en modo extractor, pudiendo ser instaladas en modo recirculante mediante el filtro de carbón activo correspondiente.



#### Diseño

Candy cuida con esmero todos los detalles del diseño de sus diferentes líneas de producto, y presenta una rica **variedad de modelos**, formas y acabados (acero inoxidable, cristal, vidrio termorreflejante). De esta manera las campanas **se integran a la perfección** con el resto de muebles y electrodomésticos, dándole a la cocina un toque de clase y elegancia.

Para ello, cada modelo da respuesta a las diversas tendencias del diseño de cocina: ofreciendo líneas rectas o redondeadas, o la combinación de ambas. La búsqueda de la coordinación estética entre las campanas y otros protagonistas de la cocina, como son el horno y la encimera, viene representada por los modelos de campanas Spark, Plan, Plan Light, Duedí o Fifties. Así son los pequeños detalles con los que **Candy crea ambientes de cocina**.



#### Silencio

Las campanas Candy no sólo se caracterizan por su alta capacidad de extracción, sino por tener unos niveles de rumorosidad bajos. De esta manera, se consigue generar un ambiente de bienestar en la cocina. Estos niveles de rumorosidad son debidos a la avanzada tecnología con la que trabaja Candy y al **sistema especial de insonorización** que posee toda la gama.



#### Capacidad de aspiración

Gracias al mayor diámetro del tubo de ventilación de las campanas Candy (150 mm) y a la gran potencia del motor, se garantiza una mayor capacidad de extracción de aire, un menor nivel sonoro, además de un mayor rendimiento del motor. En definitiva, el resultado óptimo que busca el usuario para su cocina y su hogar. Para ello las campanas tienen hasta **4 velocidades de aspiración**.

#### Aspiración perimetral

La aspiración perimetral es una tipología de aspiración alternativa, basada en el Efecto Venturi, aún **más eficaz para la reducción del consumo energético y el ruido**. Al concentrar la potencia de aspiración en el perímetro de la campana, aumenta la velocidad del aire y se crea una barrera que evita que el humo y los malos olores salgan del perímetro de la campana.



#### Desconexión automática

Esta avanzada función consiste en que una vez terminada la cocción, y por lo tanto, apagada la campana, ésta siga en funcionamiento purificando el aire de la cocina hasta que los sensores que testan el aire alcancen los niveles de aire limpio.

#### Convertible en extractora o en recirculante

Existen modelos que ofrecen la posibilidad de reconvertir el aire cuando no exista la posibilidad de una salida de humos; y viceversa, una campana de recirculación puede convertirse en una campana extractora.



## Iluminación

Las diferentes versiones que componen la amplia gama de campanas Candy poseen **lámparas halógenas** para dotar a la zona de cocción de iluminación abundante y de calidad. De este modo podremos disfrutar con total nitidez del resultado que van obteniendo los alimentos cocinados.



## LED indicador del nivel de saturación del filtro

Algunas campanas electrónicas nos dan la posibilidad de estar informados en todo momento a través de sus LEDs, del grado de suciedad de los filtros. En cuanto el filtro tiene mucha suciedad, el LED parpadea.

De esta manera, no hace falta preocuparse por la limpieza de los filtros de aluminio o por el cambio del filtro de carbón.



## ¡Fácil limpieza!

Los filtros metálicos están formados por varias capas que garantizan una absorción óptima de los humos, vapores y partículas de grasa, derivados de la cocción.

Acorde a la filosofía de Candy de hacer más práctica y cómoda la vida en el hogar, **los filtros** son modulares, **fácilmente extraíbles** de la zona de aspiración a través de pestañas, están fabricados en materiales de larga duración y se pueden lavar en el lavavajillas.



## Control electrónico

Dentro de la gama de campanas Candy, existen versiones con control electrónico a modo de teclas soft-touch y LEDs indicadores. Dichos pilotos informan sobre diversos aspectos como:

- Indicador on/off.
- Desconexión retardada activada.
- Indicador de velocidad de funcionamiento.
- Indicador de saturación de filtros.

El panel de mandos está situado en la zona central delantera, para una mayor comodidad, y está libre de riesgo de acumulación de grasas.

El resto de campanas disponen de sistemas de control cómodos y convencionales, como son los mandos pulsadores y los mandos deslizantes.

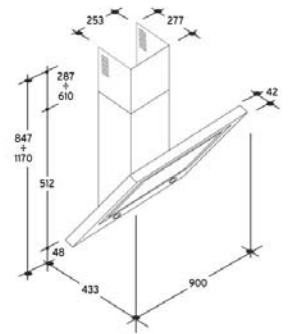
## CAMPANAS DECORATIVAS



### CSDH 910 ZEN

Campana decorativa aspiración perimetral.

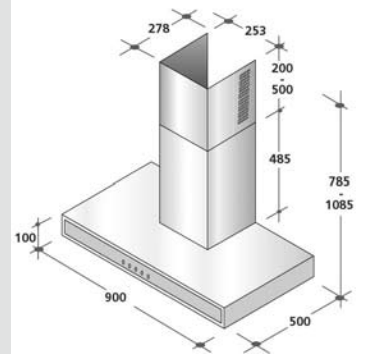
- Gran motor de 250 W.
- Capacidad de extracción: 1000 m<sup>3</sup>/h (salida libre), según norma 680 m<sup>3</sup>/h.
- 4 velocidades.
- Indicador LED de nivel de saturación de filtro antigrasa y apagado retardado.
- Convertible: extractora o recirculante.
- 1 filtro lavable.
- Filtro de carbón vegetal opcional (ACM 9).



### CISD 94 X

Campana decorativa en isla.

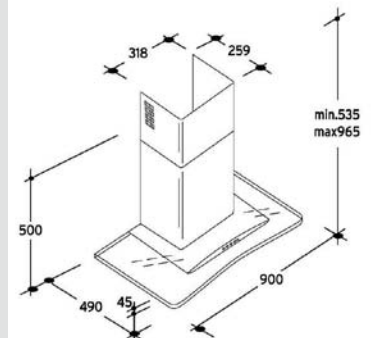
- Acero inoxidable antihuellas.
- Gran motor de 135 W.
- Capacidad de extracción: 700 m<sup>3</sup>/h (salida libre), según norma 458 m<sup>3</sup>/h.
- 4 velocidades controladas por pulsadores electrónicos.
- Indicador LED de nivel de saturación de filtro antigrasa.
- Apagado retardado.
- Convertible: extractora o recirculante.
- 3 filtros metálicos antigrasa lavables.
- Filtro de carbón vegetal opcional (ACM 9).



### CGM 91 X

Campana decorativa.

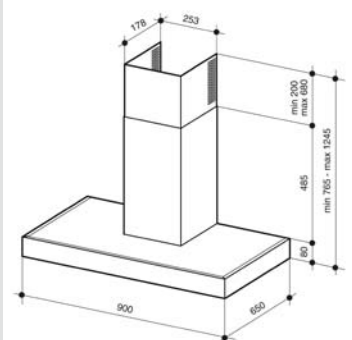
- Acero inoxidable.
- 1 motor de 150 W.
- Capacidad de extracción 900 m<sup>3</sup>/h (salida libre), según norma 428 m<sup>3</sup>/h.
- 3 velocidades controladas por pulsadores.
- Convertible en extractora o en recirculante.
- 1 filtro metálico antigrasa lavable.
- Filtro de carbón vegetal opcional (ACM 14).



### CMB 90 X

Campana decorativa extraplana.

- Acero inoxidable.
- Gran motor de 150 W.
- Capacidad de extracción: 900 m<sup>3</sup>/h (salida libre), según norma 428 m<sup>3</sup>/h.
- 3 velocidades controladas por pulsadores.
- Convertible en extractora o en recirculante.
- 2 filtros metálicos antigrasa lavables.
- Filtro de carbón vegetal opcional (ACM 62).



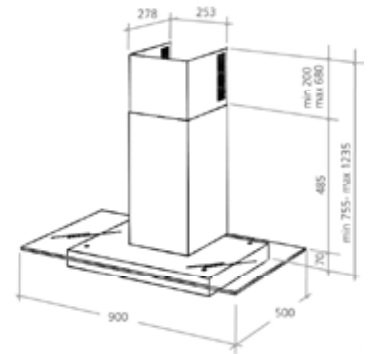
## CAMPANAS DECORATIVAS



### CVM 95 X

Campana decorativa.

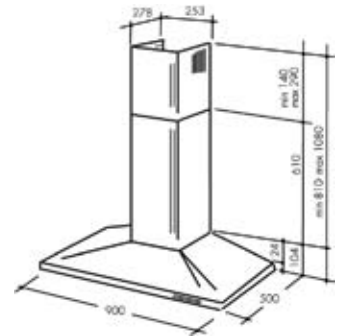
- Acero inoxidable.
- 1 motor de 230 W.
- Capacidad de extracción 850 m<sup>3</sup>/h (salida libre), según norma 522 m<sup>3</sup>/h.
- 3 velocidades controladas por pulsadores.
- Convertible en extractora o en recirculante.
- 1 filtro metálico antigrasa lavable.
- Filtro de carbón vegetal (ACM 62).



### CMD 971 X

Campana decorativa extraplana.

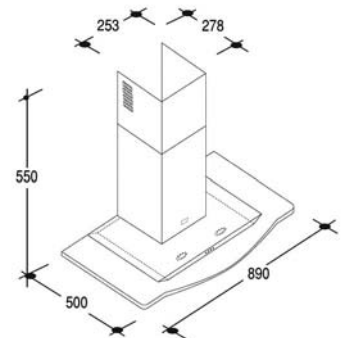
- Acero inoxidable.
- Motor Turbo 155 W.
- Capacidad de extracción: 900 m<sup>3</sup>/h (salida libre), según norma 522 m<sup>3</sup>/h.
- 3 velocidades controladas por pulsadores.
- Indicador de saturación de filtros por LED y apagado retardado (5 min).
- Convertible en extractora o recirculante.
- 2 filtros metálicos antigrasa lavables.
- Filtro de carbón vegetal opcional (ACM 62).



### CMDG 919 X

Campana decorativa.

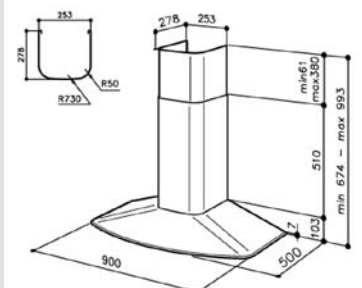
- Acero inoxidable.
- 1 motor de 190 w.
- Capacidad de extracción: 900 m<sup>3</sup>/h (a salida libre), según norma 582 m<sup>3</sup>/h.
- 3 velocidades controladas por controles electrónicos táctiles con LED'S.
- Convertible en extractora o recirculante.
- 2 filtros metálicos antigrasa lavables.
- Filtro de carbón vegetal (ACM 13).



### CDH 90 X

Campana decorativa.

- Acero inoxidable.
- Motor Turbo 135 W.
- Capacidad de extracción: 800 m<sup>3</sup>/h (salida libre), según norma 480 m<sup>3</sup>/h.
- 4 velocidades controladas por teclas deslizantes.
- Convertible en extractora o recirculante.
- 1 filtro metálico antigrasa lavable.
- Filtro de carbón vegetal (FCH 360).



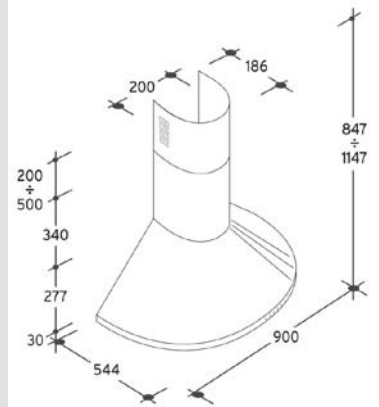
## CAMPANAS DECORATIVAS



### CRD 93 X

Campana decorativa 90 cm.

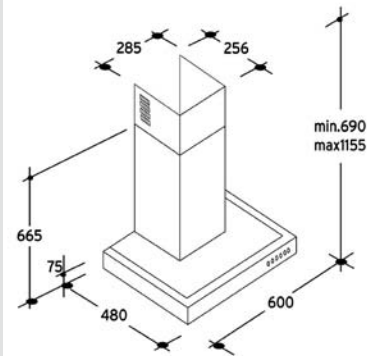
- Acero inoxidable.
- Motor Turbo 140 w.
- Capacidad de extracción: 700 m<sup>3</sup>/h, (salida libre), según Norma 522m<sup>3</sup>/h.
- **4 velocidades controladas por controles electrónicos táctiles con LED's.**
- Indicador de saturación de filtros por LED y apagado retardado (5 min).
- 2 luces halógenas (40 W).
- Convertible en extractora o recirculante.
- 2 filtros metálicos antigrasa lavables.
- Filtro de carbón vegetal (ACM 8).



### CMB 60 X

Campana decorativa extraplana.

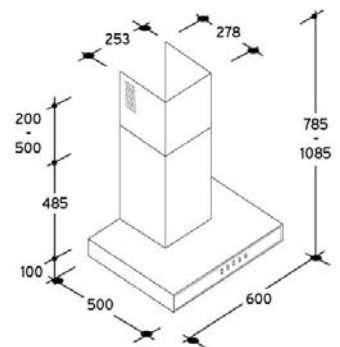
- Acero inoxidable.
- **Gran motor de 150 W.**
- Capacidad de extracción: 900 m<sup>3</sup>/h (salida libre), según norma 428m<sup>3</sup>/h.
- 3 velocidades controladas por pulsadores.
- Convertible en extractora o en recirculante.
- 2 filtros metálicos antigrasa lavables.
- Filtro de carbón vegetal opcional (ACM 62).



### CMD 64 X

Campana decorativa 60 cm.

- Acero inoxidable antihuellas.
- 1 motor de 140 w.
- Capacidad de extracción: 700 m<sup>3</sup>/h (salida libre), según norma 420m<sup>3</sup>/h.
- **Accionamiento automático de sensor.**
- **4 velocidades controladas por pulsadores.**
- Indicador LED de nivel de saturación de grasa.
- Convertible en extractora o en recirculante.
- 2 filtros metálicos antigrasa lavables.
- Filtro de carbón vegetal (ACM 9).



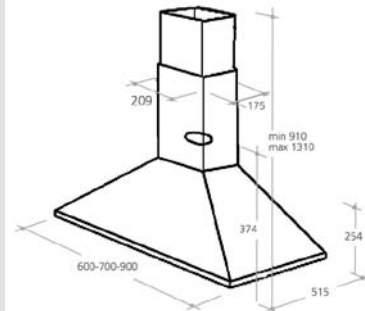
## CAMPANAS CHIMENEA



### CCE 19 X

Chimenea de 90 cm.

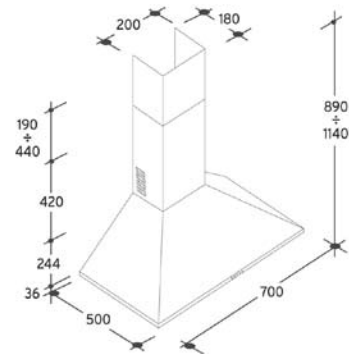
- Acero inoxidable.
- 1 motor de 150 W.
- Capacidad de extracción 450 m<sup>3</sup>/h (salida libre), según norma 380 m<sup>3</sup>/h.
- **3 velocidades controladas por pulsadores.**
- Convertible en extractora o en recirculante.
- 1 filtro metálico antigrasa lavable.
- Filtro de carbón opcional (ACM 14).



### CEC 71 X

Chimenea de 70 cm.

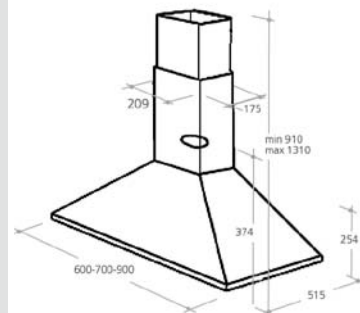
- Acero inoxidable.
- 1 motor de 150 W.
- Capacidad de extracción 650 m<sup>3</sup>/h (salida libre) según norma 480 m<sup>3</sup>/h.
- **3 velocidades controladas por pulsadores.**
- Convertible en extractora o en recirculante.
- 1 filtro metálico antigrasa lavable.
- Filtro de carbón opcional (ACM 8).



### CCE 16 X

Chimenea de 60 cm.

- Acero inoxidable.
- 1 motor de 150 W.
- Capacidad de extracción 450 m<sup>3</sup>/h (salida libre), según norma 380 m<sup>3</sup>/h.
- **3 velocidades controladas por pulsadores.**
- Convertible en extractora o en recirculante.
- 2 filtros metálicos antigrasa lavables.
- Filtro de carbón opcional (ACM 14).



## CAMPANAS TELESCÓPICA



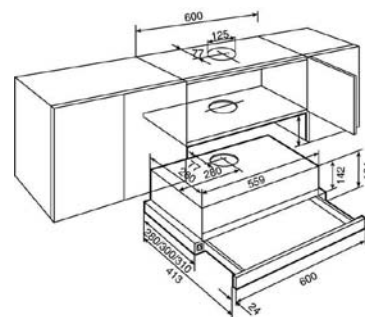
### CBT 66 X

Campana telescópica.

- Doble motor.
- Capacidad de extracción: 450 m<sup>3</sup>/h , según norma 346 m<sup>3</sup>/h.
- **2 Velocidades controladas por control deslizante.**
- 2 filtros metálicos antigrasa lavables.
- Filtro de carbón vegetal (AC CF 2).



### CBT 66 W



## Tablas Técnicas / CAMPANAS

MODELO	CSDH 9110 ZEN	CISDH 94X	CGM 91 X	CMB 90 X	CVM 95	CMD 971 X	CMDG 919 X	CDH 90X
Código producto	36900090	36900008	36900190	36900183	36900210	36900206	36900103	36900057
Código EAN	8016361742031	8016361695108	8016361781900	8016361781832	8016361782181	8016361782143	8016361759145	8016361724167
Dimensiones	90 cm	90 cm	90 cm	90 cm	90 cm	90 cm	90 cm	90 cm
Acabado	Inox con cristal	Inox	Inox - crist. redondeado	Inox	Inox	Inox	Inox - crist. redondeado	Inox
Capacidad extracción	1000 m <sup>3</sup> /h	700 m <sup>3</sup> /h	900 m <sup>3</sup> /h	900 m <sup>3</sup> /h	850 m <sup>3</sup> /h	700 m <sup>3</sup> /h	900 m <sup>3</sup> /h	800 m <sup>3</sup> /h
Iluminación	2x20W halógenas	4x20W halógenas	2 x 20 W halógenas	2 x 40 W halógenas	2x20W halógenas	2x20W halógenas	2x20W halógenas	2x40W halógenas
Mandos	pulsadores	pulsadores	pulsadores redondeados	pulsadores	pulsadores	pulsadores	pulsadores	pulsadores
Velocidades	4	4	3	3	3	3	3	4
Tipo filtro antigrasa	1 lavables aluminio	3 lavables aluminio	1 lavable aluminio	pulsadores aluminio	1 lavable aluminio	2 lavables aluminio	2 lavables aluminio	1 lavable aluminio
Visualización saturación filtros	•	•	•	•	•	•	•	•
Desconexión retardada	•	•	•	•	•	•	•	•
Cable	•	•	•	•	•	•	•	•
Enchufe	•	-	-	-	-	-	-	-
Diámetro salida de aire	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm
Consumo de motor	230-240 W	230-240 W	150 W	150 W	230 W	230 W	230 W	215 W
Nivel de de sonoridad	35,6dBA	30,1dBA	37dBA	37dBA	40dBA	40dBA	39,6dBA	34dBA
Filtros de carbón vegetal opcional	ACM 9	ACM 9	ACM 14 (N.2 pcs)	ACM 62 (N.2 pcs)	ACM 62 (N.2 pcs)	ACM 62 (N.2 pcs)	ACM 13	FCH 360
Código de filtros	36000035	30506000	35900071	36000035	36000035	36000035	35900069	30513006
Dimensiones de embalaje	1030x670x620	1340x830x560	990x430x615	964x474x587	964x474x587	1009x549x657	965x410x560	975x620x460
Peso neto	24,5	37,7	16,3	15,0	17,8	15,0	19,0	15,0
Peso bruto	29,0	46,3	20,4	19,5	22,3	20,7	23,0	19,0

MODELO	CRD 93	CMB 60 X	CMD 64 X	CCE 19 X	CEC71X	CCE 16 X	CBT 66 X	CBT 66 W
Código producto	36900181	36900182	38006334	36900134	36900041	36900135	36900192	36900208
Código EAN	8016361781818	8016361781825	8016361057210	8016361764132	8016361721890	8016361764149	8016361781924	8016361782167
Dimensiones	90 cm	60 cm	60 cm	90 cm	70 cm	60 cm	60 cm	60 cm
Acabado	inox	inox	inox	inox	inox	inox	inox	blanco
Capacidad extracción	850 m <sup>3</sup> /h	900 m <sup>3</sup> /h	700 m <sup>3</sup> /h	450 m <sup>3</sup> /h	650 m <sup>3</sup> /h	450 m <sup>3</sup> /h	450 m <sup>3</sup> /h	450 m <sup>3</sup> /h
Iluminación	2x20 W halógenas	2 x 40 W halógenas	2x20 W halógenas	2x20 W halógenas	2x40 W halógenas	2x20 W halógenas	2x40 W lámparas	2x40 W lámparas
Mandos	Táctiles regul. por LED's	pulsadores	pulsadores	pulsadores redondeados	pulsadores	pulsadores redondeados	Deslizantes	deslizantes
Velocidades	4	3	4	3	3	3	3	3
Tipo filtro antigrasa	2 lavables aluminio	2 lavables aluminio	2 lavables aluminio	1 lavable aluminio	1 lavable aluminio	1 lavable aluminio	2 lavables aluminio	2 lavables aluminio
Circulación	Dotado de 2 filtros de carbón	Dotado de 2 filtros de carbón	-	Dotado de 2 filtros de carbón	-	Dotado de 2 filtros de carbón	Dotado de 2 filtros de carbón	Dotado de 2 filtros de carbón
Visualización saturación filtros	•	•	•	•	•	•	•	•
Desconexión retardada	•	•	•	•	•	•	•	•
Cable	•	•	•	•	•	•	•	•
Enchufe	-	-	-	-	-	-	-	-
Diámetro salida de aire	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm	120 mm	120 mm
Consumo de motor	230 W	150 W	175W	150 W	215W	150 W	2x110 W	2x110 W
Nivel de de sonoridad	40dBA	37dBA	30,1dBA	37dBA	40,6dBA	37dBA	43dBA	43dBA
Filtros de carbón vegetal opcional		ACM 62 (N.2 pcs)	ACM 9	ACM 14 (N.2 pcs)	ACM 8	ACM 14 (N.2 pcs)	AC CF2	AC CF2
Código de filtros	36000033	36000035	30506000	35900071	30505002	35900071	35900063	35900063
Dimensiones de embalaje	964x474x587	664x474x587	720x680x595	955x290x535	758x560x425	655x290x535	690x24x391	690x243x391
Peso neto	11,4	15,0	18,0	6,8	11,0	6,8	8,1	8,1
Peso bruto	15,2	19,5	22,2	9,6	13,9	9,0	9,1	9,1

**INGRESA EN NUESTRO MUNDO. DESCUBRIRÁS QUE ES EL TUYO.**

## **PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE**

### **FRENAR EL CAMBIO CLIMÁTICO**

#### **Grupo Candy trabaja en dos frentes:**

- En fábrica para realizar y construir electrodomésticos con el menor empleo posible de los recursos energéticos. Hay un índice para medir la atención al medio ambiente en el producto eléctrico: Carbon Footprint, es decir, la cantidad de emisiones de CO<sub>2</sub> emitido a la atmósfera por una empresa en la producción, la acción, la adquisición de un producto y aquel emitido por los medios de transporte utilizados para el viaje y transporte de las mercancías.

Reducir Carbon Footprint es un deber moral y social del que el Grupo Candy se está ocupando desde hace varios años.

El consumo de energía, en los establecimientos del Grupo Candy, por unidad de fabricación se redujo en un 21% respecto al año 2000. Las emisiones de CO<sub>2</sub> (gas que crea el efecto invernadero y calentamiento) por unidad fabricada se han reducido en un 29% (datos grupo candy 2000/2007). El reciclado de residuos en la fábrica ha alcanzado el 84,7%.



Las emisiones totales del Grupo Candy, en el 2007, han alcanzado 20.181 Toneladas de CO<sub>2</sub>. Lo que equivale al emitido en 72 horas de funcionamiento por una central eléctrica que genera 500MV.

Grupo Candy ha alcanzado una primera estrella de Carbon Footprint con el compromiso de conseguir una reducción adicional en los próximos años. Un compromiso serio y sincero.

La medición de las emisiones está a cargo de Carbon Footprint inglés, y se basa en el método Defra.

- Consumidor ahorra en el recibo eléctrico porque los nuevos electrodomésticos del Grupo Candy consumen cada vez menos.

Una verdadera batalla en la reducción de los consumos y de las emisiones la que desarrolla Grupo Candy en sus productos.



En los laboratorios de I+D e innovación tecnológica se está buscando la solución tecnológica más innovadora para suministrar durante la vida del producto la mejor prestación con el consumo más bajo, no sólo para el beneficio del consumidor sino también para el medio ambiente.

Una prueba de la drástica reducción del consumo de energía está en el nuevo lavavajillas con un consumo total de tan sólo 10 litros de agua, o en el frigorífico de clase A+ capaz de reducir el consumo de energía en comparación con un producto tradicional lo que iguala al necesario para alimentar una bombilla de 60W y día durante 224 días.

Cinco electrodomésticos del Grupo Candy han sido reconocidos como "Eco-friendly" gracias al significativo ahorro de electricidad: horno eco, campana, frigorífico clase A++, encimera de inducción, lavavajillas verdaderamente ecológica.

El ahorro total diario de los cinco nuevos electrodomésticos alcanza los 285 KW/h al año. Esto equivale a una reducción de 14,5 toneladas anuales en las emisiones de CO<sub>2</sub> de una sola familia. Imagine cuánto CO<sub>2</sub> se puede ahorrar si multiplica esta cifra por el número de familias de un país: un fantástico contribución que el Grupo Candy es capaz de proporcionar a los consumidores y al medio ambiente.



El empeño ecológico va más allá del producto: Grupo Candy ha suscrito el código de conducta promulgado en el 2005 por CEDED, la asociación de todos los productores de electrodomésticos en Europa. Grupo Candy garantiza las condiciones de trabajo ecuaníme y no discriminatorio, incluyendo sus proveedores, respetando al máximo el medio ambiente. Los resultados están resumidos en el documento de sostenibilidad social disponible en la web [www.candy-group.com](http://www.candy-group.com)

Los electrodomésticos Candy están presentes en más de 125 países de todo el mundo. Gracias a nuestra capacidad de escuchar a las personas y ofrecer productos de calidad y a medida de las necesidades de las familias, hoy el Grupo Candy con 6,8 millones de electrodomésticos vendidos en el 2.006 se encuentra entre los líderes del sector.

CANDY proporcionando siempre el mejor servicio, ofrece una ventaja añadida a los usuarios que optan por una cocina Candy: por un mínimo de 3 aparatos de la gama integrable, CANDY le ofrece una completa explicación



gratuita del producto integrado en su cocina. Este servicio le permitirá que profesionales del sector le expongan el funcionamiento de los aparatos Candy y le aclaren cualquier duda que se le plantee; para que Usted saque el máximo provecho de las prestaciones e innovaciones tecnológicas de nuestros productos.

# 902 100 150

Este número de teléfono, válido para toda España, le pondrá en contacto con el Centro de Asistencia Técnica más cercano. La firma del fabricante declina toda la responsabilidad por los posibles errores de impresión que pueda haber en la lista de precios. Asimismo, se reserva el derecho de efectuar las modificaciones que se consideren útiles a sus propios productos sin comprometer las características esenciales.



Candy Electrodomésticos, en la constante búsqueda por mejorar su producción, se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus electrodomésticos. Por lo tanto, las descripciones contenidas en este catálogo no son vinculantes. ENERO 2009

 **CANDY·HOOVERELECTRODOMESTICOS S.A.**

Candy Hoover Electrodomésticos S.A.: Ahumategi bidea, 3 - 20570 Bergara (GIPUZKOA)  
Tel: 943 03 73 00 - Fax: 943 03 73 04 - [www.candy.es](http://www.candy.es)

Delegación comercial Barcelona: Pasaje Tasso, 8 - 08009 Barcelona  
Tel: 93 247 94 09 - Fax: 93 24646 22

Delegación comercial Las Palmas: C/ Las Casuarías Nav, 6 - 7 Pol. Ind. Arinaga  
35119 Agüimes, (Las Palmas de Gran Canaria) - Tel: 928 183 648